

## Περιγραφή Υπηρεσίας

### Εφαρμογή Παροχέα IBM Digital Twin Exchange

Στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών παρέχεται μια περιγραφή της Υπηρεσίας Cloud. Στα αντίστοιχα έγγραφα παραγγελίας παρέχονται πληροφορίες τιμολόγησης και πρόσθετες λεπτομέρειες σχετικά με την παραγγελία του Πελάτη.

#### 1. Υπηρεσία Cloud

Το IBM Digital Twin Exchange είναι μια online αγορά που φιλοξενείται από την IBM, όπου ο Πελάτης, η IBM και διάφοροι άλλοι τρίτοι εξωτερικοί προμηθευτές μπορούν να προσφέρουν πόρους Digital Twin που κατέχουν για πώληση σε πελάτες.

##### 1.1 Προσφορές

Ο Πελάτης μπορεί να επιλέξει από τις ακόλουθες διαθέσιμες προσφορές.

##### 1.1.1 Εφαρμογή Παροχέα IBM Digital Twin Exchange

Η Υπηρεσία Cloud παρέχει μια πλατφόρμα ηλεκτρονικού εμπορίου μέσω της οποίας ο Πελάτης μπορεί να μεταφορτώνει, να παραθέτει και να διαχειρίζεται ψηφιακό περιεχόμενο για προσφορά και πώληση σε πελάτες.

Η Υπηρεσία Cloud περιλαμβάνει τα εξής:

- δυνατότητα μεταφόρτωσης, τιμολόγησης, δημοσίευσης και διαχείρισης ψηφιακού εικονικού περιεχομένου στο IBM Digital Twin Exchange.
- περιβάλλοντα χρήστη για την προβολή λεπτομερειών παραγγελιών και προβολών προϊόντων.
- δυνατότητα απάντησης σε αιτήματα πελατών.

#### 2. Φύλλα Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων

Η Πρόσθετη Πράξη για την Επεξεργασία Δεδομένων (Data Processing Addendum - Πρόσθετη Πράξη DPA) της IBM, που διατίθεται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa>, και το(-α) Φύλλο(-α) Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων (τα οποία αναφέρονται ως φύλλο(-α) δεδομένων ή Παράρτημα(-τα) DPA), που διατίθενται στις ιστοσελίδες που παραπέμπουν οι παρακάτω διασυνδέσεις, παρέχουν πρόσθετες πληροφορίες για την προστασία δεδομένων στις Υπηρεσίες Cloud και τις επιλογές που παρέχουν οι Υπηρεσίες Cloud για τα είδη Περιεχομένου που μπορεί να υφίστανται επεξεργασία, τις δραστηριότητες επεξεργασίας και τις λειτουργίες προστασίας δεδομένων καθώς και τη διατήρηση και επιστροφή Περιεχομένου. Η Πρόσθετη Πράξη DPA διέπει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στο Περιεχόμενο, εάν και στο βαθμό που ισχύουν i) ο Ευρωπαϊκός Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων (GDPR) (ΕΕ/2016/679) ή ii) άλλοι νόμοι περί προστασίας δεδομένων που προσδιορίζονται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa/dpl>.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=E609ABF082F611E9BFD5252BC35BF06E>

#### 3. Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών και Τεχνική Υποστήριξη

##### 3.1 Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών (SLA)

Δεν ισχύει.

##### 3.2 Τεχνική Υποστήριξη

Για πληροφορίες σχετικά με την τεχνική υποστήριξη που παρέχεται για την Υπηρεσία Cloud, συμπεριλαμβανομένων στοιχείων επικοινωνίας για τη λήψη υποστήριξης, των βαθμών κρισιμότητας, των χρόνων απόκρισης και άλλων πληροφοριών και διαδικασιών υποστήριξης, επιλέξτε την Υπηρεσία Cloud στον οδηγό υποστήριξης της IBM (IBM support guide) στην ιστοσελίδα <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

## **4. Χρεώσεις**

### **4.1 Μετρικά Συστήματα Χρέωσης**

Τα μετρικά συστήματα χρέωσης για την Υπηρεσία Cloud καθορίζονται στο Έγγραφο Συναλλαγής.

Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα μετρικά συστήματα χρέωσης για αυτή την Υπηρεσία Cloud:

- Πρόσβαση είναι το δικαίωμα χρήσης διαχειριστικών λειτουργιών των Υπηρεσιών Cloud.

## **5. Πρόσθετοι Όροι**

Για τις Συμβάσεις Υπηρεσιών Cloud (ή ισοδύναμες βασικές συμβάσεις cloud) που συνάφθηκαν πριν την 1η Ιανουαρίου 2019, ισχύουν οι όροι που αναφέρονται στον ιστότοπο <https://www.ibm.com/acs>.

### **5.1 Σχετική σύμβαση**

Όταν ο Πελάτης συμφωνήσει με τους όρους της IBM, ο Πελάτης συμφωνεί επίσης με τους όρους της Σύμβασης Παροχέα IBM Digital Twin Exchange που είναι συνημμένη στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών. Για τους σκοπούς της Σύμβασης Παροχέα IBM Digital Twin Exchange, η IBM αναφέρεται ως IBM, ο Πελάτης αναφέρεται ως ο Παροχέας και η Υπηρεσία Cloud αναφέρεται ως IBM Exchange.

## Σύμβαση Παροχέα IBM Digital Twin Exchange

Με την πρόσβαση, την πλοήγηση, το πάτημα του κουμπιού "Αποδοχή" ή με τη χρήση με οποιονδήποτε άλλο τρόπο της πλατφόρμας IBM Digital Twin Exchange, ο Παροχέας συμφωνεί με τους όρους της παρούσας Σύμβασης. Εάν αποδέχεστε αυτούς τους όρους για λογαριασμό του Παροχέα, δηλώνετε και εγγυάστε ότι είστε πλήρως εξουσιοδοτημένος για να δεσμεύετε τον Παροχέα σε ό,τι αφορά αυτούς τους όρους. Εάν δεν συμφωνείτε με αυτούς τους όρους, μην προσπελάσετε, πλοηγηθείτε ή πατήσετε το κουμπί "Αποδοχή".

Η παρούσα Σύμβαση Παροχέα Digital Twin Exchange (η "Σύμβαση") καθορίζει τους όρους και τις προϋποθέσεις βάσει των οποίων ο Παροχέας μπορεί να προσφέρει ένα ή περισσότερα Digital Twin μέσω του IBM Digital Twin Exchange ("IBM Exchange").

### 1. Δομή της Σύμβασης

Η πλήρης συμφωνία που διέπει τα Digital Twin του Παροχέα στην υπηρεσία IBM Exchange αποτελείται από την παρούσα Σύμβαση και οποιαδήποτε σχετικά προσαρτήματα ή προσθήκες σε αυτήν. Η παρούσα Σύμβαση διέπει όλα τα Digital Twin που προσφέρονται από τον Παροχέα στην υπηρεσία IBM Exchange. Η παρούσα Σύμβαση και τα σχετικά προσαρτήματά της υπερισχύουν οποιωνδήποτε προηγούμενων συμφωνιών, συζητήσεων ή δηλώσεων σχετικά με τη συμμετοχή του Παροχέα σε μια Ανταλλαγή.

### 2. Ορισμοί

**Δεδομένα Λογαριασμών:** Πληροφορίες που ο Παροχέας παρέχει στην IBM για να καταστεί δυνατή η χρήση της υπηρεσίας IBM Exchange από τον Παροχέα ή πληροφορίες που συγκεντρώνονται από την IBM με τη χρήση τεχνολογιών παρακολούθησης, όπως π.χ. cookies και web beacons, αναφορικά με τη χρήση της υπηρεσίας IBM Exchange από τον Παροχέα. Τα Δεδομένα Λογαριασμών δεν περιλαμβάνουν επαγγελματικά στοιχεία επικοινωνίας (BCI) ή δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που επεξεργάζεται η IBM ως εκτελών την επεξεργασία ή υπεργολάβος που εκτελεί επεξεργασία.

**Συνδεδεμένη Εταιρεία:** Οποιαδήποτε οντότητα που ελέγχει, ελέγχεται ή βρίσκεται υπό κοινό έλεγχο με ένα από τα μέρη της παρούσας Σύμβασης. Με τον όρο "έλεγχος" και τις παράγωγες από αυτόν έννοιες "ελέγχει", "ελέγχεται από" και "βρίσκεται υπό κοινό έλεγχο με", νοούνται: (α) η κυριότητα, βάσει νόμου, ενοχικής σχέσης ή δικαίου, άμεσα ή έμμεσα, κατά ποσοστό μεγαλύτερο του πενήντα τοις εκατό (50%) όλων των μετοχών με δικαίωμα ψήφου σε ένα νομικό πρόσωπο, (β) το δικαίωμα διεύθυνσης των υποθέσεων του ή/και (γ) το δικαίωμα ελέγχου της σύνθεσης του διοικητικού συμβουλίου του ή του αντίστοιχου οργάνου.

**Επαγγελματικά Στοιχεία Επικοινωνίας:** Πληροφορίες συμπεριλαμβανομένης της επωνυμίας, του τηλεφώνου της επιχείρησης, της διεύθυνσης, του e-mail και των ταυτοτήτων χρήστη που αποκτά ή ζητά ένας παροχέας προκειμένου να έχει τη δυνατότητα νόμιμης επιχειρηματικής επικοινωνίας με τον Παροχέα.

**Πελάτης:** Ένα φυσικό πρόσωπο ή μια επιχείρηση τελικός χρήστης με λογαριασμό IBM Exchange που αγοράζει, χρησιμοποιεί ή κατά άλλο τρόπο αποκτά πρόσβαση σε ένα Digital Twin που παρατίθεται στην υπηρεσία IBM Exchange.

**Πληροφορίες Πελάτη:** Οποιαδήποτε δεδομένα ή πληροφορίες που συγκεντρώνονται από τον Παροχέα μέσω του IBM Exchange ή παρέχονται στον Παροχέα από την IBM αναφορικά με Πελάτες που έχουν αγοράσει ή αποκτήσει πρόσβαση σε ένα Digital Twin, όπως π.χ. πληροφορίες επικοινωνίας, ιστορικό συναλλαγών ή πληροφορίες χρήσης του Digital Twin. Οι Πληροφορίες Πελάτη δεν περιλαμβάνουν πληροφορίες που ελήφθησαν από τον Παροχέα απευθείας από έναν Πελάτη ή κατά άλλο τρόπο σχετίζονται με έναν Πελάτη που έχει συνάψει απευθείας σύμβαση με τον Παροχέα και δεν συνδέονται με την παρούσα Σύμβαση.

**Περίοδος Μεταφόρτωσης:** Το χρονικό διάστημα των ενενήντα (90) ημερών, το οποίο ξεκινά κατά την ημερομηνία αγοράς του Digital Twin από τον πελάτη, κατά το οποίο η IBM θα πρέπει να καταστήσει το Digital Twin που αγοράστηκε διαθέσιμο για λήψη από τον Πελάτη στο IBM Exchange.

**Σφάλμα:** α) Οποιοδήποτε σφάλμα, πρόβλημα ή ελάττωμα το οποίο προκαλεί δυσλειτουργία ή μη συμμόρφωση με τις προδιαγραφές για ένα Digital Twin, ή β) οποιαδήποτε εσφαλμένη ή ημιτελής

πρόταση ή διάγραμμα στη σχετική τεκμηρίωση η οποία έχει ως αποτέλεσμα ένα Digital Twin να είναι ουσιαστικά ανακριβές ή ανεπαρκές.

**IBM Exchange:** Το περιβάλλον Internet που φιλοξενείται από ή για λογαριασμό της IBM το οποίο περιλαμβάνει: (i) τον κατάλογο των Digital Twin από την IBM και τους Παροχείς που είναι διαθέσιμα για απόκτηση και χρήση από τους Πελάτες, στη διεύθυνση <https://www.ibm.com/Exchange/cloud/us/en-us?lnk=mp> ή σε μεταγενέστερη διεύθυνση URL, και (ii) σχετικά εργαλεία που παρέχονται από την IBM όπως τα API ενοποίησης.

**API Ενοποίησης:** Τεκμηριωμένα τεχνικά περιβάλλοντα προγραμματισμού που διατίθενται από την IBM, όπως π.χ. API για διαχείριση χρηστών, προετοιμασία για χρήση, αναβάθμιση, υποβάθμιση, εισαγωγή και συγχρονισμό, ή API για ενοποίηση με άλλες αγορές ή συστήματα.

**Καθαρή Χρέωση:** Το ποσό που τιμολογείται ή χρεώνεται από την IBM ή από μια Συνδεδεμένη Εταιρεία της IBM, το οποίο υπολογίζεται χρησιμοποιώντας τις ισχύουσες εκπτώσεις, επιστροφές χρημάτων, συμψηφισμούς και άλλες προσαρμογές, εξαιρουμένων των Φόρων που ισχύουν για το Προϊόν ή για τις πληρωμές του Πελάτη στην IBM ή σε μια συνδεδεμένη με την IBM εταιρεία.

**Digital Twin:** Ένα εικονικό μοντέλο μιας διεργασίας, ενός προϊόντος ή μιας υπηρεσίας που καθίσταται διαθέσιμο ηλεκτρονικά από τον Παροχέα στους Πελάτες στο IBM Exchange.

**Αμοιβές Digital Twin:** Οι αμοιβές, εάν υπάρχουν, που καθορίζονται αποκλειστικά από τον Παροχέα κατά τη διακριτική του ευχέρεια, οι οποίες αφορούν στη χρήση ενός Digital Twin από έναν Πελάτη.

**Παροχέας:** Το μη IBM συμβαλλόμενο μέρος της παρούσας Σύμβασης που έχει αποδεχτεί τους όρους της παρούσας Σύμβασης και καθιστά διαθέσιμα τα Digital Twin του στο IBM Exchange.

**Αμοιβές Παροχέα:** Οι καταβλητέες αμοιβές από την IBM στον Παροχέα στα πλαίσια της παρούσας Σύμβασης, όπως καθορίζονται στο Άρθρο 7.2 της παρούσας Σύμβασης.

**Υλικό Παροχέα:** Εμπορικά σήματα, Digital Twin και πληροφορίες κατάστασης και περιεχομένου Digital Twin του Παροχέα, καθώς και άλλο διαφημιστικό υλικό, τεκμηρίωση και άλλες πληροφορίες που σχετίζονται με το Digital Twin.

**Κατάσταση Digital Twin:** Η σελίδα του IBM Exchange που περιγράφει το Digital Twin και το σχετικό περιεχόμενο του Παροχέα, όπως π.χ. το Υλικό Παροχέα, την τεκμηρίωση, τους όρους τιμολόγησης και αδειών χρήσης, της οποίας η δημιουργία και η διαχείριση γίνονται με χρήση των εργαλείων ένταξης του IBM Exchange.

**Υποστήριξη:** Συντήρηση, ενημερώσεις, αναβαθμίσεις, τεχνική υποστήριξη και υπηρεσίες Digital Twin που παρέχονται από τον Παροχέα σε έναν Πελάτη, όταν εντοπίζεται ένα πιθανό σφάλμα ή κάποιο άλλο πρόβλημα στο Digital Twin του Παροχέα. Η Υποστήριξη περιλαμβάνει επίσης την επίλυση ερωτήσεων του Πελάτη σχετικά με τα Digital Twin.

**Πολιτικές Υποστήριξης:** Οι μηχανισμοί τεχνικής υποστήριξης και εξυπηρέτησης πελατών, τα κριτήρια και οι διαδικασίες με τα οποία πρέπει να συμμορφώνεται ο Παροχέας για κάθε Digital Twin, τα οποία μπορείτε να βρείτε επιλέγοντας την Υπηρεσία Cloud στον οδηγό υποστήριξης της IBM που παρέχεται στη διεύθυνση <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

**Φόροι:** Όλοι ανεξαιρέτως οι ισχύοντες φόροι, τέλη, χρεώσεις και επιβαρύνσεις κάθε είδους που επιβάλλονται ή συλλέγονται από οποιαδήποτε δημόσια αρχή ή τμήμα δημόσιας αρχής παγκοσμίως και αφορούν ή επιβαρύνουν με οποιονδήποτε τρόπο τις συναλλαγές ή/και τις πληρωμές που πραγματοποιούνται στα πλαίσια της παρούσας Σύμβασης, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά και όχι περιοριστικά των φόρων πωλήσεων, χρήσης, μεταφοράς, αγαθών και υπηρεσιών ή προστιθέμενης αξίας, ή οποιωνδήποτε άλλων τελών ή χρεώσεων, εξαιρουμένων ωστόσο οποιωνδήποτε φόρων που επιβάλλονται στο καθαρό εισόδημα ή το κεφάλαιο του Παροχέα και οποιωνδήποτε φόρων που επιβάλλονται αντί για τους εν λόγω φόρους καθαρού εισοδήματος και οποιωνδήποτε άλλων φόρων που υποχρεούται να καταβάλλει ο Παροχέας βάσει νομοθεσίας.

### 3. Digital Twin και Καταστάσεις Digital Twin

#### 3.1 Κριτήρια Digital Twin

Κάθε Digital Twin πρέπει να πληροί τα ακόλουθα κριτήρια για να μπορεί να δημοσιευτεί στο IBM Exchange:

- α. Τα Digital Twin και οι καταστάσεις Digital Twin πρέπει να συμμορφώνονται ανά πάσα στιγμή με όλες τις ισχύουσες νομικές απαιτήσεις σε όλες τις χώρες όπου διατίθεται το IBM Exchange,

συμπεριλαμβανομένου ενδεικτικά και όχι περιοριστικά του Γενικού Κανονισμού για την Προστασία Δεδομένων (ΕΕ/2016/679) ("ΓΚΠΔ").

- β. Οι καταστάσεις Digital Twin που διατίθενται στο IBM Exchange δεν επιτρέπεται να παραπέμπουν σε ή να διαφημίζουν ανταγωνιστές της IBM.
- γ. Δεν επιτρέπεται η προσφορά Digital Twin σε Πελάτες με όρους και προϋποθέσεις (συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά και όχι περιοριστικά των Αμοιβών Digital Twin) τουλάχιστον το ίδιο ευνοϊκούς με τα ίδια Digital Twin σε άλλα online κανάλια πωλήσεων ή διανομής μέσω των οποίων ο Παροχέας παρέχει τυπικές προσφορές για περιεχόμενο παρόμοιο σε μεγάλο βαθμό με το Digital Twin, συμπεριλαμβανομένων τέτοιων καναλιών που είναι υπό την κατοχή και διαχείριση της IBM.
- δ. Οι καταστάσεις Digital Twin πρέπει να περιλαμβάνουν μια διασύνδεση προς τους όρους χρήσης τελικού χρήστη (π.χ., τους όρους παροχής υπηρεσιών ή μια σύμβαση άδειας χρήσης τελικού χρήστη) και την πολιτική προστασίας προσωπικών δεδομένων του Digital Twin.
- ε. Η βιβλιοθήκη API του Digital Twin (εάν απαιτείται) είναι ορατή στους Πελάτες.
- στ. Τα Digital Twin δεν μπορούν να εξαρτώνται από οποιαδήποτε προσφορά της IBM που έχει αποσυρθεί από την υποστήριξη.
- ζ. Καθώς το IBM Exchange επεκτείνεται για να συμπεριλάβει τοπικές γεωγραφικές κοινότητες, ενδέχεται να υπάρχουν πρόσθετες απαιτήσεις και κριτήρια επιλογής με τα οποία θα πρέπει να συμμορφώνονται τα Digital Twin προκειμένου να συμμετάσχουν στην εν λόγω γεωγραφική κοινότητα. Όλες οι γεωγραφικές κοινότητες απαιτούν τα Digital Twin να πωλούνται στους Πελάτες στο τοπικό νόμισμα και στην τοπική γλώσσα.

### 3.2 Κατάσταση Digital Twin και Δημοσίευση

Ο Παροχέας θα συνεργαστεί με την IBM για τη δημοσίευση της κατάστασης Digital Twin του εντός ενενήντα (90) ημερών από τη σύναψη της παρούσας Σύμβασης, χρησιμοποιώντας τα εργαλεία και τη διαδικασία που παρέχονται εντός του IBM Exchange. Ο Παροχέας είναι υπεύθυνος για όλο το περιεχόμενο που φορτώνει στο IBM Exchange, συμπεριλαμβανομένου του Υλικού Παροχέα, το οποίο αποτελεί την κατάσταση του Digital Twin. Ο Παροχέας θα αποκτήσει όλες τις απαραίτητες άδειες χρήσης και τις συγκαταθέσεις που χρειάζονται για τη δημιουργία και δημοσίευση της κατάστασης του Digital Twin στο IBM Exchange.

Παρά τα προαναφερθέντα, η IBM έχει το δικαίωμα ελέγχου και έγκρισης του Digital Twin, της κατάστασης Digital Twin και της συμμόρφωσης ενοποίησης πριν από τη διάθεση του εν λόγω Digital Twin στους Πελάτες. Η εξέταση, έγκριση ή/και δημοσίευση από την IBM μιας κατάστασης Digital Twin δεν απαλλάσσει τον Παροχέα από την ευθύνη του για: (i) την ανάπτυξη Digital Twin που είναι ασφαλή, απαλλαγμένα από ελαττώματα σχεδίασης και λειτουργίας, (ii) τη συμμόρφωση με το εφαρμοστέο δίκαιο και τους κανονισμούς ή (iii) οποιαδήποτε τεκμηρίωση, Υποστήριξη ή εγγύηση για το Digital Twin.

Η IBM μπορεί να απαιτήσει ενημερώσεις ή να πραγματοποιήσει αλλαγές στην κατάσταση Digital Twin πριν από τη δημοσίευση της κατάστασης Digital Twin στο IBM Exchange ανάλογα με τις απαιτήσεις προκειμένου να διατηρήσει τη συνολική συνέπεια και ακεραιότητα του Exchange. Η IBM θα ειδοποιεί τον Παροχέα για τυχόν αλλαγές που απαιτούνται στην κατάσταση Digital Twin, εάν η κατάσταση Digital Twin έχει ήδη δημοσιευτεί στο IBM Exchange. Εάν ο Παροχέας δεν αποδέχεται τις προτεινόμενες αλλαγές της IBM στην κατάσταση Digital Twin, ο Παροχέας μπορεί να επιλέξει να αποσύρει την κατάσταση Digital Twin από το IBM Exchange, όπως καθορίζεται στο Άρθρο 10 της παρούσας Σύμβασης.

### 3.3 Όροι Τελικού Χρήστη και Προστασία Προσωπικών Δεδομένων

Κάθε κατάσταση Digital Twin θα περιλαμβάνει ένα αντίγραφο ή μια διασύνδεση προς τους όρους χρήσης ή τη σύμβαση άδειας χρήσης τελικού χρήστη που αφορά το Digital Twin, το οποίο ο Πελάτης πρέπει να αποδεχτεί πριν από την αγορά, τη χρήση ή την πρόσβαση σε ένα Digital Twin. Επιπλέον, η IBM θα εμφανίζει ένα αντίγραφο ή μια διασύνδεση προς τους εφαρμοστέους όρους χρήσης ή τη σύμβαση άδειας χρήσης τελικού χρήστη στη σελίδα ολοκλήρωσης αγοράς του Digital Twin. Όλες οι άδειες χρήσης ή οι όροι χρήσης που διέπουν το Digital Twin αφορούν απευθείας σχέση μεταξύ του Πελάτη και του Παροχέα. Η IBM δεν αποτελεί συμβαλλόμενο μέρος στην εν λόγω άδεια χρήσης ή τους όρους χρήσης, ωστόσο, η IBM διατηρεί το δικαίωμα κατά την αποκλειστική διακριτική της ευχέρεια να ελέγχει τους όρους χρήσης ή τη σύμβαση άδειας χρήσης τελικού χρήστη του Παροχέα και να αναστέλλει ή να αφαιρεί την κατάσταση

Digital Twin, εάν η IBM κρίνει ανεπαρκείς τους όρους χρήσης ή τη σύμβαση άδειας χρήσης τελικού χρήστη.

Κατ' ελάχιστον, οι όροι χρήσης ή η σύμβαση άδειας χρήσης τελικού χρήστη θα χορηγούν στους Πελάτες το δικαίωμα να μεταφορτώσουν και να χρησιμοποιήσουν το Digital Twin του Παροχέα, θα καθορίζουν τις πολιτικές ασφαλείας και προστασίας προσωπικών δεδομένων του Παροχέα, δεν θα περιλαμβάνουν όρους χρέωσης και πληρωμής και δεν θα επιβάλλουν υποχρεώσεις ή ευθύνες στην IBM.

Κάθε κατάσταση Digital Twin θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει μια διασύνδεση προς την ισχύουσα πολιτική προστασίας προσωπικών δεδομένων του Παροχέα για το Digital Twin. Η πολιτική προστασίας προσωπικών δεδομένων του Παροχέα θα πρέπει (i) να ενημερώνει τους Πελάτες για τις τυχόν Πληροφορίες Πελάτη που συγκεντρώνει ο Παροχέας και για τον τρόπο χρήσης, αποθήκευσης, προστασίας και κοινοποίησης των εν λόγω Πληροφοριών Πελάτη, και (ii) να περιγράφει τον έλεγχο που έχουν οι Πελάτες στη χρήση και την κοινοποίηση των Πληροφοριών Πελάτη που τους αφορούν και τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να έχουν πρόσβαση στα δεδομένα και τις πληροφορίες τους. Οι πολιτικές προστασίας προσωπικών δεδομένων της IBM εφαρμόζονται αποκλειστικά στην από μέρους του Πελάτη χρήση του IBM Exchange και των προϊόντων της IBM και δεν θα εφαρμόζεται στην από μέρους του Πελάτη χρήση οποιωνδήποτε Digital Twin του Παροχέα.

### 3.4 Αξιολογήσεις Digital Twin

Η IBM μπορεί να υλοποιεί μηχανισμούς που επιτρέπουν στους Πελάτες να αξιολογούν και να παρέχουν σχόλια για ένα Digital Twin (συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με ένα Digital Twin που έχει αφαιρεθεί από το IBM Exchange), έναν Παροχέα ή την απόδοση ενός Παροχέα αναφορικά με ένα Digital Twin και το IBM Exchange. Η IBM μπορεί να δημοσιεύει αυτές τις αξιολογήσεις και τα σχόλια στο ευρύ κοινό. Τα Digital Twin ή ο Παροχέας ενδέχεται να λαμβάνουν αξιολογήσεις χρηστών με τις οποίες ο Παροχέας να μην συμφωνεί. Ο Παροχέας μπορεί να επικοινωνεί με την IBM εάν έχει προβληματισμούς σχετικά με αξιολογήσεις τέτοιου είδους.

## 4. Υποχρεώσεις

### 4.1 Υποχρεώσεις Παροχέα

Ο Παροχέας:

- α. Θα εξασφαλίζει ότι το Digital Twin πληροί τις προδιαγραφές που περιγράφονται και οποιεσδήποτε δηλώσεις που αφορούν παραπομπές, δυνατότητα υποστήριξης, ασφάλεια ή άλλες επιχειρηματικές ή τεχνικές δυνατότητες είναι ακριβείς και υποστηρίζονται από τον Παροχέα.
- β. Θα είναι υπεύθυνος για την ανάπτυξη, καθιστώντας διαθέσιμο το Digital Twin σε μορφή με δυνατότητα μεταφόρτωσης στο IBM Exchange, τη διενέργεια πλήρων δοκιμών και τη διαχείριση του Digital Twin και όλου του σχετικού κόστους.
- γ. Θα είναι υπεύθυνος για την παροχή Υποστήριξης στους Πελάτες ανάλογα με την περίπτωση.
- δ. Θα είναι υπεύθυνος για τη δημιουργία και τη συντήρηση Υλικού Παροχέα για το Digital Twin. Ο Παροχέας θα ελέγχει και θα ενημερώνει, ανάλογα με τις ανάγκες, όλες τις καταστάσεις Digital Twin τουλάχιστον μία φορά ετησίως. Εάν ο Παροχέας δεν ελέγχει και δεν ενημερώνει τις καταστάσεις Digital Twin ετησίως, η IBM μπορεί να αφαιρέσει ή να αναστείλει την εν λόγω κατάσταση.
- ε. Θα διαχειρίζεται με ασφάλεια i) οποιαδήποτε πληροφορία πελάτη που λαμβάνεται από τους Πελάτες, ii) τους κωδικούς πρόσβασης για τους Πελάτες και iii) οποιαδήποτε άλλα στοιχεία ταυτότητας που χρησιμοποιούνται για το Digital Twin και θα εξασφαλίζει ότι κανένα από τα προαναφερθέντα στοιχεία δεν παρέχεται στην IBM, παρά μόνο εάν απαιτούνται από την IBM για την εκπλήρωση μιας παραγγελίας για ένα Digital Twin όπως περιγράφεται στην παρούσα Σύμβαση.
- στ. Θα διατηρεί φυσικές, τεχνικές και διαχειριστικές διαδικασίες και πρακτικές ασφαλείας, ισοδύναμες ή καλύτερες με τα πρότυπα του κλάδου για να εξασφαλίζει την προστασία του Digital Twin, συμπεριλαμβανομένου του περιεχομένου που αποθηκεύεται στο Digital Twin, από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση, καταστροφή, χρήση, τροποποίηση ή γνωστοποίηση.
- ζ. Δεν θα χρησιμοποιεί το IBM Exchange για παράνομους, άσεμνους, προσβλητικούς ή δόλιους σκοπούς ή δραστηριότητες, όπως π.χ. ενθάρρυνση ή πρόκληση βλάβης, παρέμβαση ή παραβίαση της ακεραιότητας ή της ασφάλειας ενός δικτύου ή συστήματος, παράκαμψη φίλτρων, αποστολή απρόσκλητων, προσβλητικών ή παραπλανητικών μηνυμάτων, ιών ή επιβλαβούς κώδικα, ή παραβίαση δικαιωμάτων τρίτων.

- η. Δεν θα περιλαμβάνει οποιεσδήποτε εμπιστευτικές πληροφορίες στο IBM Exchange ή στις καταστάσεις Digital Twin.
- θ. Δεν θα περιλαμβάνει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, όπως ορίζονται στον Γενικό Κανονισμό για την Προστασία Δεδομένων (ΓΚΠΔ), στο Digital Twin.
- ι. Δεν θα εκτελεί οποιεσδήποτε τεχνικές δοκιμές ασφαλείας, δοκιμές διεύθυνσης ή σαρώσεις ευπάθειας στο IBM Exchange.
- ια. Θα λαμβάνει όλες τις απαραίτητες συγκαταθέσεις για τη χρήση, την παροχή, την αποθήκευση και την επεξεργασία Υλικού Παροχέα, συμπεριλαμβανομένης ενδεικτικά και όχι περιοριστικά της συγκατάθεσης των υποκειμένων των δεδομένων, η οποία είναι απαραίτητη για τη συμμόρφωση με τους νόμους για την προστασία των προσωπικών δεδομένων όπως ο Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων (ΓΚΠΔ), εάν απαιτείται, και θα χορηγεί στην IBM το δικαίωμα να πράττει το ίδιο.

## 4.2 Υποχρεώσεις της IBM

Η IBM:

- α. Θα παρέχει εύλογη τεχνική βοήθεια σύμφωνα με τις απαιτήσεις για τη δημιουργία της κατάστασης Digital Twin στο IBM Exchange και, εάν απαιτείται, την ενοποίηση του Digital Twin με τα API ενοποίησης.
- β. Θα ελέγχει και θα δημοσιεύει την κατάσταση Digital Twin στο IBM Exchange, όπως περιγράφεται στο Άρθρο 3 της Σύμβασης.
- γ. Θα παρέχει στους Πελάτες πρόσβαση στην Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη (EULA) του Παροχέα για το Digital Twin κατά τη στιγμή της αγοράς ή μεταγενέστερα.
- δ. Για ένα Digital Twin, (i) θα επιτρέπει στους Πελάτες να αγοράζουν μια άδεια χρήσης, συνδρομή ή πρόσβαση άλλου είδους στο Digital Twin στο IBM Exchange, (ii) θα επιτρέπει στους πελάτες να έχουν πρόσβαση στα Digital Twin που έχουν αγοράσει κατά την Περίοδο Μεταφόρτωσης, (iii) θα χρεώνει τους Πελάτες για τις Αμοιβές Digital Twin, εάν υπάρχουν, (iv) θα εισπράττει τις Αμοιβές Digital Twin, εάν υπάρχουν, που καταβάλλονται από τους Πελάτες για τη χρήση των εν λόγω Digital Twin και (v) θα καταβάλλει στον Παροχέα τις Αμοιβές Παροχέα, εάν υπάρχουν, όπως περιγράφεται στο Άρθρο 7.2 της παρούσας Σύμβασης.
- ε. Θα παρέχει ειδοποίηση στον Παροχέα σε περίπτωση αλλαγών στους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Σύμβασης.
- στ. Θα παρέχει ασφάλεια φυσικής πρόσβασης για το IBM Exchange.
- ζ. Θα παρέχει ελέγχους πρόσβασης και εξουσιοδότησης στον Πελάτη για το IBM Exchange.

## 5. Υποστήριξη

### 5.1 Επισκόπηση

Στην περίπτωση που η IBM λάβει ένα ερώτημα υποστήριξης που σχετίζεται με το Υλικό Παροχέα, η IBM θα επιλύει το πρόβλημα ή θα επικοινωνεί με τον Παροχέα μέσω της μεθόδου επικοινωνίας που καθορίζει ο Παροχέας κατά την ένταξη. Στη δεύτερη περίπτωση, η IBM θα συνεργάζεται με τον Παροχέα (και σε ορισμένες περιπτώσεις με τον Παροχέα και τον Πελάτη) για να επιλύσει το ερώτημα.

Ο Παροχέας θα συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στην παρούσα Σύμβαση και τις Πολιτικές Υποστήριξης.

### 5.2 Υποχρεώσεις Υποστήριξης Παροχέα

Ο Παροχέας είναι υπεύθυνος για όλη την Υποστήριξη του Digital Twin, που περιλαμβάνεται ως μέρος των Αμοιβών Προϊόντος που χρεώνονται για τα Digital Twin, για όσο χρόνο προσφέρονται τα Digital Twin στο IBM Exchange.

Ο Παροχέας θα είναι υπεύθυνος για τη λήψη, τον χειρισμό και την επίλυση όλων των παραπόνων του Πελάτη σχετικά με το Digital Twin, συμπεριλαμβανομένων παραπόνων σχετικά με την πληρότητα, την ακρίβεια, τη μορφή αρχείων, τις δυνατότητες και τη λειτουργία του Digital Twin και οποιωνδήποτε άλλων προβλημάτων ικανοποίησης με το Digital Twin. Ο Παροχέας θα ανταποκρίνεται σε όλα τα παράπονα Πελάτη και τα άλλα ερωτήματα όπως ορίζεται στον πίνακα στο Άρθρο 5.3.

### 5.3 Υποχρεώσεις Υποστήριξης IBM

Η IBM θα επιτρέπει στους Πελάτες την υποβολή ερωτήσεων ή την αναφορά προβλημάτων σχετικά με τη λειτουργικότητα της πλατφόρμας IBM Exchange, συμπεριλαμβανομένης της μεταφόρτωσης από τον Πελάτη του Digital Twin του Παροχέα. Η IBM θα ανταποκρίνεται σε όλα τα παράπονα Πελάτη και τα άλλα ερωτήματα όπως ορίζεται στον ακόλουθο πίνακα.

Είδος Υποστήριξης	Εμβέλεια Δραστηριότητας	Υπεύθυνο Μέρος
Υποστήριξη Προϊόντος	Αντιμετωπίζει σύνθετα προβλήματα που απαιτούν σε βάθος γνώση του Digital Twin. Η επίλυση μπορεί να έχει τη μορφή ολοκλήρωσης ημιτελών ή μη διαθέσιμων Digital Twin, νέας μορφής αρχείων για μεταφόρτωση ή της έκδοσης μιας ενημέρωσης για το Digital Twin. Διερευνά πιο σημαντικά προβλήματα και προβληματισμούς που απαιτούν τεχνογνωσία των Digital Twin ή σχετικά με τη μορφή και τη μεταφόρτωση αρχείων και υπερβαίνουν την εμβέλεια της παρούσας τεκμηρίωσης. Η επίλυση μπορεί να έχει τη μορφή συμβουλών ή προσεγγίσεων για τη χρήση του Digital Twin με βάση την προσωπική εμπειρία του εκπροσώπου, τη διαθέσιμη τεκμηρίωση και τις συζητήσεις σε φόρουμ. Η ανταπόκριση σε προβλήματα δευτερεύουσας σημασίας πρέπει να γίνεται με τη χρήση καλά τεκμηριωμένων λύσεων.	Παροχέας
Γενική Υποστήριξη	Γενική Υποστήριξη για προβλήματα/προβληματισμούς/ερωτήσεις που σχετίζονται με την απόδοση του Exchange, την πρόσβαση στο περιεχόμενο μέσω του Exchange ή τα λειτουργικά μέρη και τις λειτουργίες του Exchange.	IBM
Διεκπεραίωση	Εξετάζει ένα πρόβλημα/προβληματισμό/ερώτηση για να προσδιορίσει την πολυπλοκότητά του και κατόπιν το δρομολογεί στον Παροχέα εάν αφορά το ίδιο το Digital Twin.	IBM

## 6. Χορήγηση Αδειών Χρήσης

### 6.1 Χορήγηση Αδειών Χρήσης στην IBM

#### 6.1.1 Δικαίωμα δημοσίευσης και πώλησης ψηφιακής κατάστασης Digital Twin και χρήση Υλικού Παροχέα

Κατά την περίοδο ισχύος της παρούσας Σύμβασης, ο Παροχέας χορηγεί στην IBM και τις συνδεδεμένες με την IBM εταιρείες της ένα παγκόσμιας ισχύος, παρεχόμενο χωρίς υποχρέωση καταβολής πνευματικών δικαιωμάτων, πλήρως εξοφληθέν, μη μεταβιβάσιμο, μη αποκλειστικό δικαίωμα και άδεια χρήσης για 1) τη λήψη όλων των απαραίτητων ενεργειών για τη δημοσίευση της κατάστασης Digital Twin και όλου του αντίστοιχου Υλικού Παροχέα στο IBM Exchange, συμπεριλαμβανομένης της εκτέλεσης δοκιμών για τη διασφάλιση της κατάλληλης μεταφόρτωσης της κατάστασης Digital Twin στο IBM Exchange, 2) τη χρήση του Υλικού Παροχέα οπουδήποτε εντός του IBM Exchange και 3) την πραγματοποίηση μη ουσιαστών αλλαγών στην κατάσταση Digital Twin του Υλικού Παροχέα, όπως η διόρθωση τυπογραφικών λαθών, γραμματικών λαθών ή διευθύνσεων URL που δεν λειτουργούν.

#### 6.1.2 Χορήγηση Αδειών Χρήσης μόνο για Digital Twin

Κατά την περίοδο ισχύος της παρούσας Σύμβασης, ο Παροχέας χορηγεί στην IBM ένα παγκόσμιας ισχύος, παρεχόμενο χωρίς υποχρέωση καταβολής πνευματικών δικαιωμάτων, πλήρως εξοφληθέν, μη μεταβιβάσιμο, μη αποκλειστικό δικαίωμα να προφέρει και να πωλεί Digital Twin στους Πελάτες μέσω του IBM Exchange.

#### 6.1.3 Κυριότητα Πνευματικής Ιδιοκτησίας

Η IBM αποδέχεται ότι το Digital Twin και το Υλικό Παροχέα ανήκουν αποκλειστικά στον Παροχέα και τους χορηγούς άδειας χρήσης του και κανένας όρος της παρούσας Σύμβασης δεν παρέχει στην IBM οποιαδήποτε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας στο Digital Twin ή το Υλικό Παροχέα εκτός εάν καθορίζεται ρητώς στην παρούσα.

### 6.2 Χορήγηση Αδειών Χρήσης στον Παροχέα

Κατά την περίοδο ισχύος της παρούσας Σύμβασης, η IBM χορηγεί στον Παροχέα ένα παγκόσμιας ισχύος, μη αποκλειστικό, εξοφληθέν δικαίωμα και άδεια χρήσης για την πρόσβαση και χρήση των περιβαλλόντων



και της σχετικής τεκμηρίωσης του IBM Exchange που διατίθεται από την IBM μέσω του IBM Exchange με αποκλειστικό σκοπό τη διαχείριση των καταστάσεων, των παραγγελιών και της επικοινωνίας των καταστάσεων Digital Twin εντός του IBM Exchange. Με την εξαίρεση όσων καθορίζονται στο παρόν Άρθρο, η IBM και οι χορηγοί αδειών χρήσης της διατηρούν το αποκλειστικό δικαίωμα, τίτλο κυριότητας και έννομο συμφέρον των εξής: (α) του IBM Exchange, (β) όλων των οπτικών περιβαλλόντων, κειμένου, γραφικών και άλλου περιεχομένου που περιλαμβάνεται στο IBM Exchange, (γ) όλων των υποκείμενων τεχνολογιών, λογισμικού, δεδομένων και άλλων υλικών που υλοποιούν ή/και χρησιμοποιούν το IBM Exchange (συμπεριλαμβανομένων των API ενοποίησης, εάν απαιτείται), (δ) οποιωνδήποτε τροποποιήσεων, βελτιώσεων και παραγωγών έργων στα στοιχεία (α) έως (δ), και (ε) οποιωνδήποτε δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας στα ή σε σχέση με τα στοιχεία (α) έως (δ).

## **7. Αμοιβές**

### **7.1 Αμοιβές Digital Twin**

Ο Παροχέας θα καθορίζει τις Αμοιβές Digital Twin εξαιρουμένων των εφαρμοστέων φόρων στο IBM Exchange. Στις δικαιοδοσίες όπου η IBM ή μια συνδεδεμένη με την IBM εταιρεία είναι υπεύθυνη στο πλαίσιο του εφαρμοστέου δικαίου για την υποβολή δηλώσεων και την καταβολή των Φόρων στις φορολογικές αρχές για την προμήθεια Digital Twin σε Πελάτες, η IBM θα καθορίζει το ποσοστό των Φόρων που θα προστίθεται στις Αμοιβές για Digital Twin και θα χρεώνεται στον Πελάτη. Στις δικαιοδοσίες όπου είναι ευθύνη του Παροχέα να καταβάλλει τους Φόρους στις φορολογικές αρχές για την προμήθεια Digital Twin σε Πελάτες, ο Παροχέας υποχρεούται να ενημερώνει την IBM για τους ισχύοντες Φόρους που θα πρέπει να προστεθούν στις Αμοιβές Digital Twin που θα χρεωθούν στους Πελάτες.

Η IBM ή μια συνδεδεμένη με την IBM εταιρεία θα είναι υπεύθυνη για την έκδοση εγγράφων χρέωσης προς τους Πελάτες για τις Αμοιβές Digital Twin και την είσπραξη οποιασδήποτε πληρωμής από τους Πελάτες, συμπεριλαμβανομένων όλων των ισχυόντων Φόρων στις χώρες όπου η IBM ή μια συνδεδεμένη με την IBM εταιρεία είναι υπεύθυνη για την υποβολή δηλώσεων και την καταβολή Φόρων στις φορολογικές αρχές.

Ο Παροχέας μπορεί να διαπραγματευτεί απευθείας μια έκπτωση στην Αμοιβή Digital Twin με έναν Πελάτη, ωστόσο, η πώληση που προκύπτει μετά από τέτοιου είδους διαπραγματεύσεις θα πρέπει να διεκπεραιώνεται μέσω του IBM Exchange. Σε τέτοιες περιπτώσεις, ο Παροχέας θα παρέχει στον Πελάτη έναν κωδικό έκπτωσης για την έκπτωση στην Αμοιβή Digital Twin, ο οποίος θα μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τον Πελάτη στη διαδικασία ολοκλήρωσης της αγοράς από τον Πελάτη.

### **7.2 Αμοιβές Παροχέα**

Η πληρωμή των Αμοιβών Παροχέα θα γίνεται εντός εξήντα (60) ημερών μετά το κλείσιμο κάθε ημερολογιακού μήνα, εκτός εάν η τελευταία ημέρα του μήνα είναι σαββατοκύριακο ή αργία, οπότε θα γίνεται την επόμενη εργάσιμη ημέρα. Όλες οι πληρωμές θα καταβάλλονται σε δολάρια ΗΠΑ.

Οι πληρωμές για τις Αμοιβές Παροχέα θα είναι το 70% της Καθαρής Χρέωσης ενός Digital Twin για έναν καθορισμένο ημερολογιακό μήνα, μείον: i) οποιουδήποτε μη επιστρεπτέους και μη πιστούμενους Φόρους που έχουν παρακρατηθεί ή αφαιρεθεί από πληρωμές που έχουν γίνει από Πελάτες προς την IBM, ii) οποιουδήποτε μη επιστρεπτέους ή/και μη πιστούμενους Φόρους που εφαρμόζονται, έχουν παρακρατηθεί ή έχουν αφαιρεθεί από πληρωμές ή χρεώσεις που έχουν γίνει από συνδεδεμένες με την IBM εταιρείες στο νομικό πρόσωπο της IBM που είναι υπεύθυνο για την καταβολή της Αμοιβής Παροχέα στον Παροχέα, και (iii) οποιουδήποτε μη επιστρεπτέους και μη πιστούμενους Φόρους που εφαρμόζονται, έχουν παρακρατηθεί ή έχουν αφαιρεθεί μεταξύ συνδεδεμένων με την IBM εταιρειών για χρήση στο IBM Exchange στα πλαίσια της παρούσας Σύμβασης.

Οι Αμοιβές Παροχέα θα καταβάλλονται αφού αφαιρεθούν τυχόν προσαρμογές και επιστροφές χρημάτων που οφείλονται στην IBM. Εάν ο Πελάτης δεν καταβάλει τις οφειλόμενες Αμοιβές Digital Twin συνολικά ή εν μέρει, η IBM μπορεί να προσαρμόσει τις Αμοιβές Παροχέα για τον αντίστοιχο μήνα.

### **7.3 Αμοιβές Συμμετοχής στο IBM Exchange**

Ο Παροχέας θα καταβάλλει μια ετήσια, μη επιστρεπτά αμοιβή συμμετοχής στην IBM για την ευκαιρία που έχει να καταχωρεί τα Digital Twin του στο IBM Exchange. Οι Αμοιβές Συμμετοχής στο IBM Exchange θα είναι αυτές που παρατίθενται στο ισχύον Έγγραφο Συναλλαγής. Η μη καταβολή της εν λόγω Αμοιβής Συμμετοχής στο IBM Exchange θα θεωρείται αθέτηση ουσιώδους όρου της παρούσας Σύμβασης.

## 7.4 Επιστροφές χρημάτων και Πιστώσεις

Η IBM ή μια συνδεδεμένη με την IBM εταιρεία θα είναι το σημείο επαφής για διενέξεις σχετικά με επιστροφές χρημάτων, πιστώσεις και χρεώσεις από τους Πελάτες. Η IBM θα συζητά τα εν λόγω αιτήματα ή διενέξεις με τον Προμηθευτή, με σκοπό η IBM και ο Προμηθευτής να λάβουν μια αμοιβαία αποδεκτή απόφαση για την επίλυση των αιτημάτων ή διενέξεων, ωστόσο, η IBM διατηρεί το δικαίωμα να λαμβάνει αποφάσεις αναφορικά με πιστώσεις και επιστροφές χρημάτων σύμφωνα με τις πολιτικές της, εάν τα συμβαλλόμενα μέρη δεν καταφέρουν να επιτύχουν αμοιβαία αποδεκτή συμφωνία.

Εάν η IBM ή μια συνδεδεμένη με την IBM εταιρεία παρέχει μια έκπτωση ή πίστωση σε έναν Πελάτη, η IBM ή η εν λόγω συνδεδεμένη εταιρεία θα προσαρμόζει ανάλογα τις Αμοιβές Παροχέα και τυχόν καταβολές για ισχύοντες Φόρους ώστε να αντανakλούν την πίστωση ή την επιστροφή χρημάτων.

## 8. Φόροι

### 8.1 Αμοιβές Παροχέα που δεν περιλαμβάνουν Φόρους

Οι Αμοιβές Παροχέα δεν περιλαμβάνουν φόρους πωλήσεων, χρήσης, προστιθέμενης αξίας, αγαθών και υπηρεσιών (καλούμενοι συλλογικά "Έμμεσοι Φόροι"). Εάν ο Παροχέας υποχρεούται βάσει νομοθεσίας να εισπράττει Έμμεσους Φόρους, ο Παροχέας θα πρέπει να αναφέρει κάθε ισχύοντα Φόρο ως χωριστό στοιχείο γραμμής σε ένα τιμολόγιο προς την IBM και όπου απαιτείται να εκδίδει ένα έγκυρο τιμολόγιο φόρων προς την IBM.

### 8.2 Πληρωμή Φόρων

Μετά τη λήψη από την IBM ενός έγκυρου τιμολογίου φόρων από τον Παροχέα, η IBM θα καταβάλλει τους Έμμεσους Φόρους χωριστά από τις Αμοιβές Παροχέα, εκτός εάν η IBM εκδώσει ένα χωριστό έγκυρο πιστοποιητικό φορολογικής απαλλαγής.

### 8.3 Παρακράτηση Φόρου

Εάν η IBM υποχρεούται να παρακρατεί οποιοσδήποτε Φόρους από τις Αμοιβές Παροχέα, η IBM θα καταβάλλει το καθαρό ποσό μετά την παρακράτηση. Κατόπιν αιτήσεως, η IBM θα χορηγεί στον Παροχέα επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για τις πληρωμές Φόρων που έχουν παρακρατηθεί για λογαριασμό του Παροχέα, προκειμένου ο Παροχέας να έχει τη δυνατότητα να αιτηθεί επιστροφή του παρακρατηθέντος Φόρου, εφόσον υπάρχει αυτή η δυνατότητα.

### 8.4 Φορολογικές Υποχρεώσεις

Στις περιπτώσεις όπου το εφαρμοστέο δίκαιο απαιτεί από τον Παροχέα να υποβάλλει δηλώσεις ή/και να καταβάλλει Φόρους που σχετίζονται με οποιαδήποτε συναλλαγή στο πλαίσιο της παρούσας Σύμβασης, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά και όχι περιοριστικά της κατάστασης Digital Twin του Παροχέα, των πωλήσεων Digital Twin του Παροχέα στο IBM Exchange ή των Αμοιβών Παροχέα που καταβάλλονται στον Παροχέα από την IBM, ο Παροχέας είναι υπεύθυνος για την πληρωμή και την υποβολή δηλώσεων για τους Φόρους. Με την εξαίρεση των περιπτώσεων όπου το εφαρμοστέο δίκαιο απαιτεί από την IBM να υποβάλλει δηλώσεις ή/και να καταβάλλει τους Φόρους, η IBM δεν είναι υπεύθυνη να προσδιορίζει εάν οποιαδήποτε συναλλαγή επιβαρύνεται με Φόρους ή να καταβάλλει Φόρους σε οποιαδήποτε φορολογική αρχή ή να υποβάλλει δηλώσεις με οποιεσδήποτε πληροφορίες σε οποιαδήποτε φορολογική αρχή αναφορικά με οποιαδήποτε συναλλαγή. Στις περιπτώσεις όπου το εφαρμοστέο δίκαιο απαιτεί από την IBM να χρεώνει, να υποβάλλει δηλώσεις ή/και να καταβάλλει Φόρους, η IBM θα συγκεντρώνει, θα δηλώνει και θα καταβάλλει τους Φόρους και, στη συνέχεια, θα εκδίδει ένα έγκυρο τιμολόγιο φόρων προς τους Πελάτες.

## 9. Συμμόρφωση

### 9.1 Συμμόρφωση με τη Νομοθεσία περί Εξαγωγών

Ο Παροχέας θα συμμορφώνεται με τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς περί εισαγωγών, εξαγωγών και οικονομικών κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, οι οποίοι απαγορεύουν ή περιορίζουν την εξαγωγή, επανεξαγωγή ή διαβίβαση προϊόντων, τεχνολογίας, υπηρεσιών ή δεδομένων, άμεσα ή έμμεσα, προς ή για λογαριασμό ορισμένων χωρών, για ορισμένες τελικές χρήσεις ή για ορισμένους τελικούς χρήστες. Ο Παροχέας δεν θα εξαγει, άμεσα ή έμμεσα, οποιαδήποτε τεχνολογία, λογισμικό ή εμπορεύματα που παρέχονται από την IBM στα πλαίσια της παρούσας Σύμβασης σε οποιονδήποτε απαγορευμένο προορισμό ή για οποιαδήποτε απαγορευμένη

τελική χρήση. Ο Παροχέας θα περιλαμβάνει τον Κωδικό Διαβάθμισης Ελέγχου Εξαγωγών (ECCN) για το Digital Twin στο εργαλείο ένταξης του IBM Exchange.

Ο Παροχέας αποδέχεται ότι η IBM μπορεί να χρησιμοποιεί διεθνείς ανθρώπινους πόρους (μη μόνιμους κατοίκους που χρησιμοποιούνται τοπικά και προσωπικό σε διάφορες τοποθεσίες ανά τον κόσμο) για την εξ αποστάσεως υποστήριξη της παράδοσης του IBM Exchange. Κατόπιν αιτήσεως, ο Παροχέας θα παρέχει στην IBM τη διαβάθμιση του Προϊόντος σύμφωνα με τους Κανονισμούς περί Διαχείρισης Εξαγωγών των Ηνωμένων Πολιτειών (U.S. Export Administration Regulations) και θα συνεργάζεται εύλογα με την IBM για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τους ισχύοντες ελέγχους εξαγωγών βάσει της εν λόγω διαβάθμισης.

## 9.2 Συμμόρφωση με Νόμους

Τόσο ο Παροχέας όσο και η IBM θα συμμορφώνονται με όλους τους εφαρμοστέους νόμους και κανονισμούς, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, του Νόμου των Η.Π.Α. περί Πρακτικών Διαφθοράς στην Αλλοδαπή (Foreign Corrupt Practices Act) και των εφαρμοστέων νόμων κατά της δωροδοκίας και των νόμων που διέπουν τις συναλλαγές με κυβερνητικούς και δημόσιους φορείς, των νόμων περί μονοπωλίων και ανταγωνισμού, των εφαρμοστέων νόμων περί εσωτερικής πληροφόρησης, αξιολογίων και οικονομικών αναφορών, των νόμων που διέπουν τις συναλλαγές με καταναλωτές και των νόμων περί προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, συμπεριλαμβανομένου του Γενικού Κανονισμού για την Προστασία Δεδομένων (ΓΚΠΔ), εάν απαιτείται.

## 9.3 Επιχειρηματική Δεοντολογία

Ο Παροχέας θα είναι εξοικειωμένος και θα τηρεί αυστηρά όλους τους νόμους και κανονισμούς περί δωροδοκίας, διαφθοράς και απαγορευμένων επιχειρηματικών πρακτικών. Ο Παροχέας και οι συνδεδεμένες με αυτόν εταιρείες δεν προσφέρουν και δεν προτίθενται να προσφέρουν, να υποσχεθούν, να πραγματοποιήσουν ή να συμφωνήσουν να πραγματοποιήσουν, άμεσα ή έμμεσα, με σκοπό να επηρεάσουν ή να προκαλέσουν τον επηρεασμό αποφάσεων προς όφελος της IBM ή των συνδεδεμένων με αυτήν εταιρειών, (α) οποιαδήποτε συνεισφορά ή οποιαδήποτε πληρωμή σε πολιτικούς οργανισμούς ή προς όφελος οποιουδήποτε δημόσιου υπαλλήλου, είτε εκλεγμένου είτε διορισμένου, (β) οποιοσδήποτε πληρωμές για δώρα, γεύματα, ταξίδια ή άλλα στοιχεία αξίας σε δημόσιους υπαλλήλους ή τα μέλη των οικογενειών τους ή (γ) οποιοσδήποτε πληρωμές ή δώρα (σε χρήμα ή άλλα στοιχεία αξίας) σε οποιονδήποτε. Η IBM δεν πρόκειται να αποζημιώσει τον Παροχέα για οποιοσδήποτε πολιτικές συνεισφορές, πληρωμές ή δώρα αυτού του είδους.

## 10. Προστασία Δεδομένων

### 10.1 Επαγγελματικά Στοιχεία Επικοινωνίας

Η IBM και οι συνδεδεμένες με την IBM εταιρείες, και οι εργολάβοι τους συμπεριλαμβανομένων των εργολάβων που εκτελούν επεξεργασία, μπορούν να προβαίνουν, οπουδήποτε διεξάγουν τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες, στην αποθήκευση και κατά άλλον τρόπο επεξεργασία επαγγελματικών στοιχείων επικοινωνίας (BCI) του Πελάτη, μελών του προσωπικού του Πελάτη και εξουσιοδοτημένων χρηστών του Πελάτη, όπως π.χ. των ονομάτων, των επαγγελματικών αριθμών τηλεφώνου, των ταχυδρομικών διευθύνσεων, των διευθύνσεων email και των ταυτοτήτων χρήστη τους, για τις επιχειρηματικές συναλλαγές με τα εν λόγω άτομα. Στις περιπτώσεις όπου απαιτείται η ειδοποίηση ή συναίνεση των εν λόγω ατόμων για την επεξεργασία τέτοιων πληροφοριών, ο Παροχέας θα παρέχει ειδοποίηση και θα εξασφαλίζει τη συναίνεση.

### 10.2 Δεδομένα Λογαριασμών

Η IBM, οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες, και οι εργολάβοι τους συμπεριλαμβανομένων των εργολάβων που εκτελούν επεξεργασία, μπορούν να κάνουν χρήση Δεδομένων Λογαριασμών, για παράδειγμα, για να καταστήσουν διαθέσιμες λειτουργίες προϊόντων ή για τη διαχείριση της χρήσης, την εξατομίκευση της εμπειρίας των χρηστών και την κατά άλλον τρόπο υποστήριξη ή βελτίωση της χρήσης της Υπηρεσίας IBM. Στη Δήλωση της IBM Περί Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα σε Ηλεκτρονικό Περιβάλλον στην ιστοσελίδα <https://www.ibm.com/privacy/details/gr/el/> παρέχονται πρόσθετες λεπτομέρειες.

### 10.3 Επεξεργασία Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα για λογαριασμό του Παροχέα

Εάν και στο βαθμό που (α) η IBM επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για λογαριασμό του Παροχέα και (β) η επεξεργασία των εν λόγω δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα διέπεται από τον Γενικό Κανονισμό για την Προστασία Δεδομένων (ΓΚΠΔ), η Σύμβαση διέπεται και συμπληρώνεται από την Πρόσθετη Πράξη για την Επεξεργασία Δεδομένων (DPA) της IBM που διατίθεται στη διεύθυνση <http://www.ibm.com/dpa> και στο αντίστοιχο Παράρτημα DPA στη διεύθυνση <https://ibm.biz/ProviderDPAAExhibit>. Ο όρος "Πελάτης" στην DPA αντικαθίσταται από τον όρο "Παροχέας" στα πλαίσια αυτής της Σύμβασης.

Η IBM μπορεί να κάνει χρήση εκτελούντων την επεξεργασία και υπεργολάβων των εκτελούντων την επεξεργασία, συμπεριλαμβανομένων των πόρων και του προσωπικού τους, σε διάφορες τοποθεσίες ανά τον κόσμο για την παράδοση του IBM Exchange. Η IBM μπορεί να διαβιβάσει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του Παροχέα διαμέσου κρατικών συνόρων, συμπεριλαμβανομένης της διαβίβασης σε κράτη εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ).

### 10.4 Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για λογαριασμό της IBM

Εάν και στο βαθμό που ο Παροχέας επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για λογαριασμό της IBM σε σχέση με το θέμα της παρούσας Σύμβασης, η εν λόγω επεξεργασία θα διέπεται από τους όρους της Σύμβασης Επεξεργασίας Δεδομένων Παροχέα, που συνάπτεται χωριστά μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών.

### 10.5 Χρήση Πληροφοριών Πελάτη

Ο Παροχέας θα χρησιμοποιεί τις Πληροφορίες Πελάτη μόνο για την επικοινωνία με τους Πελάτες σχετικά με την προμήθεια ή τη λειτουργία των Digital Twin, συμπεριλαμβανομένων των επικοινωνιών σχετικά με την Υποστήριξη, τα αιτήματα σχολίων, τις αλλαγές σε συμβάσεις άδειας χρήστη ή σε όρους χρήσης, ή την εκπαίδευση.

Ο Παροχέας δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιεί τις Πληροφορίες Πελάτη για οποιονδήποτε άλλο σκοπό χωρίς την προηγούμενη ρητή συγκατάθεση του Πελάτη, που παρέχεται απευθείας στον Παροχέα. Συγκεκριμένα, ο Παροχέας δεν επιτρέπεται:

- α. Να επικοινωνεί με τον Πελάτη για σκοπούς διαφήμισης ή μάρκετινγκ πάρα μόνο εάν ο Πελάτης έχει παράσχει έγκυρη συγκατάθεση για τη λήψη επικοινωνιών που αφορούν διαφήμιση ή μάρκετινγκ, σύμφωνα με τυχόν απαιτήσεις των εφαρμοστέων νόμων ή κανονισμών περί προστασίας της ιδιωτικότητας.
- β. Να αποκαλύπτει Πληροφορίες Πελάτη σε οποιονδήποτε εξωτερικό προμηθευτή, εκτός εάν αυτό θεωρηθεί απαραίτητο για την εκτέλεση υποχρεώσεων στα πλαίσια της παρούσας Σύμβασης, υπό την προϋπόθεση ότι ο Παροχέας εξασφαλίζει ότι κάθε παραλήπτης χρησιμοποιεί τις πληροφορίες μόνο για το συγκεκριμένο σκοπό και συμμορφώνεται με όλους τους ισχύοντες περιορισμούς, ή
- γ. Να χρησιμοποιήσει τις Πληροφορίες Πελάτη για να επιχειρήσει απευθείας πώληση στον Πελάτη εκτός του IBM Exchange ή για να επηρεάσει τον Πελάτη να πραγματοποιήσει μια εναλλακτική αγορά εκτός του IBM Exchange.

Το παρόν Άρθρο 10.5 δεν αποτρέπει την από μέρους του Παροχέα χρήση άλλων πληροφοριών επικοινωνίας του Πελάτη τα οποία ο Παροχέας αποκτά ανεξάρτητα από το IBM Exchange για οποιονδήποτε σκοπό, ακόμη και αν αυτές οι πληροφορίες είναι πανομοιότυπες με τις Πληροφορίες Πελάτη, υπό την προϋπόθεση ότι ο Παροχέας δεν απευθύνει τις επικοινωνίες με βάση το γεγονός ότι ο παραλήπτης προορισμού είναι Πελάτης του IBM Exchange.

## 11. Περίοδος Ισχύος και Καταγγελία

### 11.1 Περίοδος Ισχύος

Η περίοδος ισχύος της παρούσας Σύμβασης ξεκινά με την αποδοχή της από τον Παροχέα και παραμένει σε ισχύ για μια περίοδο δώδεκα (12) μηνών. Μετά από την εν λόγω περίοδο των 12 μηνών, η Σύμβαση θα ανανεώνεται αυτόματα για διαδοχικές περιόδους των 12 μηνών, εκτός εάν τερματιστεί νωρίτερα όπως περιγράφεται παρακάτω.

## 11.2 Καταγγελία

- α. Κάθε ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη μπορεί να καταγγείλει την παρούσα Σύμβαση με έγγραφη ειδοποίηση ενενήντα (90) ημερών προς το άλλο μέρος.
- β. Κάθε ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη μπορεί να καταγγείλει την παρούσα Σύμβαση λόγω αθέτησης των όρων της Σύμβασης από το άλλο μέρος με έγγραφη ειδοποίηση τριάντα (30) ημερών προς το παραβιάζον μέρος, υπό την προϋπόθεση ότι το παραβιάζον μέρος δεν κατέστη δυνατόν να αποκαταστήσει την εν λόγω αθέτηση εντός (30) ημερών.

## 11.3 Επιπτώσεις Καταγγελίας

- α. Η IBM θα αφαιρέσει τα Digital Twin του Παροχέα IBM Exchange κατά την καταγγελία της Σύμβασης.
- β. Παρά την πρόβλεψη της παραγράφου (α), οι Πελάτες που έχουν αγοράσει τα Digital Twin του Παροχέα μπορούν να συνεχίσουν να μεταφορτώνουν το Digital Twin για όλη της διάρκεια της Περιόδου Μεταφόρτωσής τους.
- γ. Ο Παροχέας θα συνεχίσει να παρέχει Υποστήριξη στους Πελάτες για το Digital Twin, μέχρι τη λήξη της περιόδου ισχύος της από μέρους του Παροχέα χρήσης του Digital Twin σύμφωνα με τη σύμβαση άδειας χρήσης τελικού χρήστη μεταξύ του Παροχέα και του Πελάτη.
- δ. Για λόγους συμμόρφωσης με τα άρθρα β) και γ), η παρούσα Σύμβαση θα παραμένει σε ισχύ μέχρι τη λήξη οποιασδήποτε ισχύουσας Περιόδου Μεταφόρτωσης όπως περιγράφεται στο β) και μέχρι η IBM να έχει καταβάλλει τις Αμοιβές Παροχέα για τις αγορές Digital Twin που πραγματοποιήθηκαν πριν από την καταγγελία της Σύμβασης.

## 11.4 Απόσυρση Προϊόντων

- α. Εάν ο Παροχέας ανακοινώσει ότι θα αποσύρει ένα Digital Twin από τη γενική διαθεσιμότητα, ο Παροχέας θα πρέπει να ειδοποιήσει την IBM τουλάχιστον ενενήντα (90) ημέρες πριν από την ημερομηνία απόσυρσης. Η IBM θα ειδοποιήσει τους Πελάτες ότι το Digital Twin δεν θα είναι διαθέσιμο για αγορά μετά την ημερομηνία που καθορίστηκε από τον Παροχέα. Τα εν λόγω αποσυρμένα Digital Twin θα παραμείνουν διαθέσιμα στους Πελάτες κατά τη διάρκεια της ισχύουσας περιόδου Μεταφόρτωσης.
- β. Οι υπάρχοντες Πελάτες μπορούν να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν το Digital Twin και ο Παροχέας θα συνεχίσει να παρέχει Υποστήριξη για το Digital Twin μέχρι τη λήξη της περιόδου ισχύος των συνδρομών Πελάτη στο Digital Twin.

## 12. Αναστολή και Καταγγελία

- α. Η IBM μπορεί να αναστείλει αμέσως (π.χ. να "αποκρύψει" προσωρινά την κατάσταση Digital Twin από τη δημόσια θέα) ή να αφαιρέσει μια κατάσταση Digital Twin από το IBM Exchange ανά πάσα στιγμή κατά την αποκλειστική διακριτική ευχέρεια της IBM. Εάν η IBM αναστείλει ή αφαιρέσει την κατάσταση Digital Twin σύμφωνα με αυτή την παράγραφο, η IBM θα παρέχει στον Παροχέα έγγραφη ειδοποίηση και εξήγηση για την εν λόγω αναστολή και αφαίρεση.
- β. Εάν η IBM αναστείλει την κατάσταση Digital Twin λόγω αθέτησης των όρων της Σύμβασης από την πλευρά του Παροχέα, κατάχρησης των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας της IBM ή τρίτων ή παραβίασης του εφαρμοστέου δικαίου ή κανονισμών, ο Παροχέας θα πρέπει να λάβει έγγραφη ειδοποίηση τριάντα (30) ημερών για την επίλυση ή αποκατάσταση της εν λόγω αθέτησης, κατάχρησης ή παραβίασης. Μετά τη λήξη της εν λόγω περιόδου τριάντα (30) ημερών, η IBM είτε (i) θα επαναφέρει την κατάσταση Digital Twin εφόσον η εν λόγω αθέτηση, κατάχρηση ή παραβίαση έχει επιλυθεί με ικανοποιητικό τρόπο κατά την IBM, είτε (ii) θα αφαιρέσει την κατάσταση Digital Twin από το IBM Exchange, υπό την προϋπόθεση ότι εάν το εν λόγω Digital Twin αφαιρεθεί από την IBM, η IBM θα παρέχει στον Παροχέα έγγραφη ειδοποίηση και εξήγηση για την αφαίρεσή του.
- γ. Ο Παροχέας μπορεί να ζητήσει από την IBM να αναστείλει ή να αφαιρέσει την κατάσταση Digital Twin από το IBM Exchange με έγγραφη ειδοποίηση και εξήγηση προς την IBM ενενήντα (90) ημέρες πριν. Η αναστολή και η αφαίρεση ενός συγκεκριμένου Digital Twin μετά από αίτηση του Παροχέα δεν αποτελεί αυτόματη καταγγελία της παρούσας Σύμβασης.

### 13. Εμπιστευτικότητα

Εκτός αν τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνήσουν αμοιβαία να ανταλλάσσουν εμπιστευτικές πληροφορίες στα πλαίσια μιας σύμβασης ανταλλαγής εμπιστευτικών πληροφοριών, όλες οι πληροφορίες που ανταλλάσσουν είναι μη εμπιστευτικές, συμπεριλαμβανομένου τυχόν περιεχομένου που υπόκειται σε επεξεργασία ή μεταφορτώνεται στο IBM Exchange. Κανένα από τα δύο συμβαλλόμενα μέρη δεν θα αποκαλύπτει τους όρους της παρούσας Σύμβασης σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συγκατάθεση του άλλου μέρους, εκτός στο βαθμό που απαιτείται για την εξασφάλιση των δικαιωμάτων του εν λόγω μέρους στα πλαίσια της παρούσης ή όπως απαιτείται από το εφαρμοστέο δίκαιο και τους κανονισμούς.

### 14. Δηλώσεις και Εγγυήσεις

Ο Παροχέας δηλώνει και εγγυάται ότι:

- α. Ο Παροχέας διαθέτει τα απαραίτητα δικαιώματα για το Digital Twin (συμπεριλαμβανομένων των σχετικών σημάτων και ονομάτων) προκειμένου να χορηγήσει στην IBM τα δικαιώματα που καθορίζονται στην παρούσα Σύμβαση καθώς και για να χορηγήσει στους Πελάτες τα δικαιώματα που καθορίζονται στους όρους χρήσης ή στη σύμβαση άδειας χρήσης τελικού χρήστη του Παροχέα, ανάλογα με την περίπτωση.
- β. Το Digital Twin πληροί τις προδιαγραφές του.
- γ. Το Digital Twin είναι ασφαλές στη χρήση και συμμορφώνεται με τις εγγυήσεις και τις απαιτήσεις στην παρούσα Σύμβαση.
- δ. Οποιοσδήποτε δηλώσεις που πραγματοποιούνται ή πληροφορίες που παρέχονται από τον Παροχέα προς την IBM ή τους Πελάτες είναι αληθείς και ακριβείς.
- ε. Ούτε το Digital Twin ούτε το Υλικό Παροχέα παραβιάζει οποιοδήποτε δικαίωμα προστασίας προσωπικών δεδομένων, πνευματικής ιδιοκτησίας ή άλλο δικαίωμα τρίτου μέρους.
- στ. Το Digital Twin δεν περιέχει επιβλαβή κώδικα.
- ζ. Ο Παροχέας έχει συμμορφωθεί με οποιοσδήποτε απαιτήσεις αναφορικά με λογισμικό τρίτων προμηθευτών ή ανοιχτό πηγαίο κώδικα που περιλαμβάνεται στο Digital Twin, συμπεριλαμβανομένων όλων των συμβάσεων άδειας χρήστη που ισχύουν για τον εν λόγω κώδικα τρίτου προμηθευτή ή ανοιχτού πηγαίου κώδικα.

**Με την εξαίρεση των όσων προβλέπονται ρητώς στην παρούσα Σύμβαση, κανένα από τα συμβαλλόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των αντίστοιχων προμηθευτών τους, δεν παρέχει οποιοσδήποτε εγγυήσεις, ρητές ή σιωπηρές, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, των σιωπηρών εγγυήσεων εμπορευσιμότητας, τίτλου κυριότητας, μη παραβίασης και καταλληλότητας για συγκεκριμένους σκοπούς. Ούτε η IBM ούτε οι προμηθευτές της παρέχουν οποιοδήποτε εγγυήσεις για την επίτευξη συγκεκριμένων αποτελεσμάτων από τη χρήση του IBM Exchange ή οποιωνδήποτε παραδοτέων ή υπηρεσιών στα πλαίσια της παρούσας Σύμβασης.**

### 15. Αποζημίωση

Ο Παροχέας θα υποστηρίξει, θα αποζημιώνει και θα καλύπτει την IBM και τις συνδεδεμένες με την IBM εταιρείες έναντι οποιωνδήποτε αξιώσεων τρίτων μερών (α) σε σχέση με τα Digital Twin ή το Υλικό Παροχέα ή (β) σε σχέση με ή που προκύπτει από αθέτηση των Άρθρων 3.1(α) και 10 της παρούσας Σύμβασης από την πλευρά του Παροχέα, υπό την προϋπόθεση, σε κάθε περίπτωση, ότι η IBM αμέσως (i) θα ειδοποιήσει εγγράφως τον Παροχέα για την αξίωση, (ii) θα παράσχει πληροφορίες που ζητούνται εύλογα από τον Παροχέα, και (iii) θα επιτρέψει στον Παροχέα να έχει τον έλεγχο και να συνεργαστεί εύλογα μαζί του για την υπεράσπιση και το διακανονισμό της αξίωσης, συμπεριλαμβανομένων των προσπαθειών μετριασμού με έξοδα του Παροχέα, ενώ η IBM μπορεί να συμμετέχει στις διαδικασίες κατ' επιλογή της και με δικά της έξοδα.

Ο Παροχέας θα υποστηρίξει, θα αποζημιώνει και θα καλύπτει την IBM και τις συνδεδεμένες με την IBM εταιρείες για αξιώσεις τρίτων αναφορικά με την πληρωμή Φόρων που επιβάλλονται λόγω οποιασδήποτε συναλλαγής και σε σχέση με οποιοδήποτε πρόστιμο που επιβάλλεται από δημόσια αρχή ως αποτέλεσμα της μη καταβολής Φόρων ή της μη υποβολής δηλώσεων Φόρων σε σχέση με τα Digital Twin, συμπεριλαμβανομένων προβλέψεων ευθύνης από κοινού και εις ολόκληρον που έχουν ως αποτέλεσμα φορολογικές επιβαρύνσεις της IBM και των συνδεδεμένων εταιρειών λόγω πράξεων ή παραλείψεων του Παροχέα.

## 16. Περιορισμός Ευθύνης και Εξαιρέσεις

### 16.1 Περιορισμός Ευθύνης

Με την εξαίρεση των ρητών προβλέψεων του Άρθρου 16.2 της παρούσας Σύμβασης, η συνολική ευθύνη κάθε συμβαλλόμενου μέρους για όλες σωρευτικά τις αξιώσεις που προκύπτουν από ή σε σχέση με το IBM Exchange, μια κατάσταση Digital Twin ή την παρούσα Σύμβαση, δεν θα υπερβαίνει το ποσό τυχόν 1) ζημιών για σωματική βλάβη (συμπεριλαμβανομένου του θανάτου) και ζημιών σε κινητή και ακίνητη προσωπική περιουσία, και 2) άλλων άμεσων ζημιών έως του ποσού των 10.000,00 \$, ανεξάρτητα από τη βάση της αξίωσης. Αυτό το όριο ισχύει συνολικά για κάθε συμβαλλόμενο μέρος και για τις συνδεδεμένες εταιρείες και τους εργολάβους του μέρους. Κανένα από τα συμβαλλόμενα μέρη και τους προμηθευτές τους δεν θα φέρει ευθύνη για ειδικές, παρεπόμενες, παραδειγματικές, έμμεσες ή οικονομικές αποθετικές ζημιές, διαφυγόντα κέρδη ή απώλεια επιχειρηματικών δραστηριοτήτων, εσόδων, άυλης εμπορικής αξίας, προσδοκώμενων κερδών, ή για απώλεια ή ζημιά σε δεδομένα (συμπεριλαμβανομένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα), ή για αστοχία ή διακοπή λειτουργίας δικτύου.

**Ο Παροχέας κατανοεί και συμφωνεί ότι η IBM δεν φέρει ευθύνη σε περίπτωση κακής χρήσης εκ μέρους των Πελατών των Digital Twin που καθίστανται διαθέσιμα στα πλαίσια του IBM Exchange.**

### 16.2 Εξαιρούμενες Ζημιές από τον Περιορισμό Ευθύνης

Οι προαναφερθέντες περιορισμοί και δηλώσεις αποποίησης δεν εφαρμόζονται αναφορικά με (1) την ευθύνη κάθε συμβαλλόμενου μέρους για ζημιές που σχετίζονται με την από μέρους του παραβίαση των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας του άλλου μέρους ή των χορηγών άδειας χρήσης του, ή (2) αξιώσεις που απορρέουν από το Άρθρο 14 της παρούσας Σύμβασης.

## 17. Δικαιώματα Μάρκετινγκ

Με την επιφύλαξη των όρων και προϋποθέσεων της παρούσας Σύμβασης, ο Παροχέας παρέχει στην IBM και τις συνδεδεμένες με την IBM εταιρείες, ένα παγκόσμιας ισχύος, παρεχόμενο χωρίς υποχρέωση καταβολής πνευματικών δικαιωμάτων, πλήρως εξοφληθέν, μη μεταβιβάσιμο, μη αποκλειστικό δικαίωμα και άδεια χρήσης του ονόματος και του λογότυπου του Παροχέα καθώς και του ονόματος ή/και του λογότυπου του Digital Twin στους δικτυακούς τόπους των συμβαλλομένων μερών, σε εξωτερικές παρουσιάσεις, σε διαφημίσεις και σε υλικό μάρκετινγκ για το IBM Exchange. Η IBM δεν θα εμφανίζει το όνομα και το λογότυπο του Παροχέα με ανακριβή, μειωτικό, ασαφή ή παραπλανητικό τρόπο και ο Παροχέας μπορεί να ζητήσει από την IBM να διορθώσει ή να αφαιρέσει ακατάλληλες χρήσεις του ονόματος ή του λογότυπου του. Με την εξαίρεση των ρητών προβλέψεων της παρούσας, η IBM δεν αποκτά τυχόν δικαιώματα στο όνομα ή το λογότυπο του Παροχέα.

Για όσο διάστημα παραμένει σε ισχύ η παρούσα Σύμβαση, ο Παροχέας μπορεί να αναφέρει το γεγονός ότι είναι Παροχέας σε δελτία τύπου και διαφημιστικό υλικό με σκοπό την υποστήριξη του Digital Twin καθώς και για λόγους γενικής διαφήμισης.

Ο Παροχέας δεν θα αναφέρει το όνομα της IBM με ανακριβή, μειωτικό, ασαφή ή παραπλανητικό τρόπο. Ο Παροχέας δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιεί τα εμπορικά σήματα της IBM χωρίς τη ρητή έγγραφη συγκατάθεση της IBM.

Κανένα από τα συμβαλλόμενα μέρη δεν θα προβαίνει σε οποιοσδήποτε δηλώσεις σχετικά με τη χρήση του ονόματος ή/και του λογότυπου του άλλου μέρους για να υπονοήσει, να δηλώσει ή να υπαινιχθεί ότι οποιοδήποτε από τα μέρη εγγυάται τα Digital Twin του άλλου μέρους ή ότι είναι η προέλευση, χρησιμοποιεί ή συντηρεί τα Digital Twin του άλλου μέρους.

## 18. Γενικές Πληροφορίες

- α. Κάθε ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη χορηγεί στο άλλο μόνο τις άδειες και παραχωρεί τα δικαιώματα που προσδιορίζονται. Δεν χορηγείται καμία άλλη άδεια χρήσης ούτε παραχωρείται δικαίωμα (συμπεριλαμβανομένων αδειών ή δικαιωμάτων που καλύπτονται από ευρεσιτεχνίες).
- β. Στην περίπτωση κατά την οποία η IBM λάβει μια ειδοποίηση παραβίασης που αφορά τα Digital Twin, όπου η ειδοποίηση συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Digital Millennium Copyright Act (DMCA), η IBM θα αναστείλει αμέσως την κατάσταση Digital Twin στο IBM Exchange. Στην περίπτωση κατά την οποία η IBM προβεί σε μια τέτοια ενέργεια, ο Παροχέας μπορεί να παράσχει μια απάντηση στην ειδοποίηση της IBM σύμφωνα με τις τρέχουσες απαιτήσεις της DMCA και η IBM, κατά την αποκλειστική διακριτική της ευχέρεια, θα επαναφέρει τα Digital Twin στο IBM

Exchange. Εάν η IBM λάβει μια ειδοποίηση για παραβίαση δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας σχετικά με το υλικό που αποθηκεύει ένας Πελάτης στο Digital Twin, η IBM θα παραπέμψει την ειδοποίηση στον Παροχέα για να ενεργήσει ανάλογα. Η τρέχουσα πολιτική της IBM σχετικά με την DMCA και τις απαιτήσεις της είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση <http://www.ibm.com/legal/us/en/dmca.html>. Σε περίπτωση τροποποίησης της DMCA, η IBM θα τροποποιήσει τη διεύθυνση URL παραπομπής ώστε να αντιστακτά τις εν λόγω αλλαγές. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του δικτυακού τόπου της IBM και της DMCA, η DMCA θα υπερισχύει. Η IBM αποποιείται κάθε ευθύνη για απώλειες κερδών ή/και εσόδων κατά τη διάρκεια της περιόδου αφαίρεσης ή αναστολής των Digital Twin.

- γ. Η νομοθεσία της Πολιτείας της Νέας Υόρκης διέπει τα δικαιώματα, τα καθήκοντα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από, ή σχετίζονται καθ' οποιονδήποτε τρόπο με, τα θέματα που καλύπτει η Σύμβαση, χωρίς να λαμβάνονται υπόψη τυχόν κανόνες σύγκρουσης δικαίου.
- δ. Οποιαδήποτε ειδοποίηση που απαιτείται ή επιτρέπεται στα πλαίσια της παρούσας Σύμβασης θα αποσταλεί στους εκπροσώπους που καθορίζονται από τα δύο συμβαλλόμενα μέρη. Οι πληροφορίες επικοινωνίας της IBM θα παρατίθενται στο IBM Exchange. Οι πληροφορίες επικοινωνίας του Παροχέα θα περιλαμβάνονται στην κατάσταση Digital Twin.
- ε. Εάν οποιοσδήποτε όρος της παρούσας Σύμβασης κριθεί για οποιονδήποτε λόγο μη εφαρμόσιμος, η εγκυρότητα του υπολοίπου της Σύμβασης δεν θα επηρεαστεί.
- στ. Οποιαδήποτε παραίτηση από οποιοδήποτε δικαίωμα στα πλαίσια της παρούσας Σύμβασης θα πρέπει να γίνεται εγγράφως και να υπογράφεται από το μέλος που παραιτείται του δικαιώματος. Μια παραίτηση από ένα δικαίωμα ενός μέρους σε οποιαδήποτε περίπτωση μη συμμόρφωσης του άλλου μέρους με οποιαδήποτε υποχρέωση στο πλαίσιο αυτής της Σύμβασης δεν θα πρέπει να θεωρείται παραίτηση από επόμενες περιπτώσεις.
- ζ. Ο Παροχέας δεν μπορεί να εκχωρήσει τη Σύμβαση, εν όλω ή εν μέρει, χωρίς την εκ των προτέρων έγγραφη συγκατάθεση της IBM, η οποία δεν θα αρνείται να την παράσχει χωρίς εύλογη αιτία. Η IBM μπορεί να εκχωρήσει τα δικαιώματά της ή να αναθέσει υπεργολαβικά τα καθήκοντά της στα πλαίσια αυτής της σύμβασης σε τρίτους ή σε μια συνδεδεμένη με την IBM εταιρεία χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συγκατάθεση του Παροχέα. Οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη εκχώρηση της Σύμβασης είναι άκυρη.
- η. Οποιοιδήποτε όροι της Σύμβασης των οποίων η ισχύς παρατείνεται από τη φύση τους πέραν της ημερομηνίας λήξης της, παραμένουν σε ισχύ έως ότου εκπληρωθούν και ισχύουν και για τους αντίστοιχους διαδόχους και εκδοχείς καθενός από τα δύο μέρη.
- θ. Κανένα από τα συμβαλλόμενα μέρη δεν θα εγείρει αγωγή βάσει της παρούσας Σύμβασης εναντίον του άλλου μετά την παρέλευση δύο (2) ετών από τότε που ανέκυψε η αιτία της αγωγής.
- ι. Η παρούσα Σύμβαση είναι μη αποκλειστική. Κανένα από τα δύο συμβαλλόμενα μέρη δεν είναι νόμιμος εκπρόσωπος ούτε νόμιμος αντιπρόσωπος του άλλου. Κανένα από τα συμβαλλόμενα μέρη δεν είναι εταίρος του άλλου κατά το νόμο και κανένα από τα συμβαλλόμενα μέρη δεν είναι υπάλληλος ή δικαιοδόχος (franchisee) του άλλου, και η Σύμβαση δεν δημιουργεί κοινοπραξία (joint venture) μεταξύ των μερών.
- ια. Οποιοδήποτε από τα δύο μέρη μπορεί ανεξάρτητα να αναπτύσσει, να αποκτά και να διαθέτει στην αγορά προϊόντα, υλικό, Digital Twin ή υπηρεσίες που μπορεί να είναι ανταγωνιστικά προς τα προϊόντα, τα υλικά, τα Digital Twin ή τις υπηρεσίες του άλλου μέρους (παρά την ύπαρξη οποιασδήποτε ομοιότητας με αυτά) σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσης. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος έχει το δικαίωμα να συνάπτει παρόμοιες συμβάσεις με άλλους και μπορεί να παρέχει οποιαδήποτε Digital Twin ή/και υπηρεσίες στους πελάτες του χωρίς καμία υποχρέωση προς το άλλο μέρος, τηρώντας τους όρους της παρούσας Σύμβασης.
- ιβ. Κανένα από τα δύο μέρη δεν θα αναλάβει ούτε θα δημιουργήσει οποιοδήποτε υποχρεώσεις για λογαριασμό του άλλου, ούτε θα προβεί σε δηλώσεις ή θα παράσχει εγγυήσεις εκ μέρους του άλλου, εκτός εκείνων για τις οποίες έχει ρητή εξουσιοδότηση. Δεν δημιουργείται κανένα δικαίωμα ή βάση για αγωγή για οποιοδήποτε τρίτο μέρος από την παρούσα Σύμβαση ή από οποιαδήποτε συναλλαγή που πραγματοποιείται βάσει αυτής, και κανένα από τα δύο μέρη δεν φέρει ευθύνη για οποιοδήποτε αξιώσεις τρίτων, εκτός εάν υπάρχει ρητή πρόβλεψη για αυτό στην παρούσα Σύμβαση.
- ιγ. Κανένα από τα δύο συμβαλλόμενα μέρη δεν φέρει ευθύνη για τη μη εκπλήρωση οποιωνδήποτε υποχρεώσεων η οποία οφείλεται σε αιτίες πέραν του ελέγχου του.



- ιδ. Η IBM μπορεί να τροποποιήσει την παρούσα Σύμβαση οποιαδήποτε στιγμή. Θα αποστείλει ειδοποίηση μέσω e-mail στον Παροχέα για τις αλλαγές όπου θα περιγράφονται οι τροποποιήσεις που έγιναν. Οι αλλαγές δεν θα είναι αναδρομικές. Θα τίθενται σε ισχύ και θα θεωρείται ότι έγιναν αποδεκτές από τον Παροχέα κατά την ημερομηνία που καθορίζεται στην ειδοποίηση και για όσο διάστημα οποιαδήποτε κατάσταση Digital Twin παραμένει δημοσιευμένη στο IBM Exchange, ο Παροχέας θα θεωρείται ότι αποδέχεται τους νέους όρους σύμφωνα με την ειδοποίηση που παρασχέθηκε. Εάν η IBM πραγματοποιήσει ουσιώδεις αλλαγές στη Σύμβαση με τις οποίες ο Παροχέας δεν συμφωνεί, ο Παροχέας μπορεί να καταγγείλει τη Σύμβαση και να αφαιρέσει τις καταστάσεις Digital Twin από το IBM Exchange σύμφωνα με το Άρθρο 11.2(α) της παρούσας Σύμβασης.

**Σημαντικό:** Η παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο της παρούσας Περιγραφής Υπηρεσιών στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.